



FRÅGREIÐING FRA LÖGMANNI 1980

Harri formaður!

Stóðugt hevur seinastu árini verið talað um vandan fyri, at føroyska samfelagsfarið kollsiglir, tí tað ber ikki eykafarmin, sum heimskreppan leggur á, ella tí siglingarökið, sett av treytum uttanum okkum, gerst so tront, at ongantíð fæst stýriferð til at halda uppi ella halda av.

Serligan vandasjógv komu vit í í 1978 og 1979, men vit hava sight hann og sigla hann enn. Farið hevur roynst dygdarbetri og burðarmiklari enn mangur spáddi, og er nú vónandi fatan skapt fyri, at finnur hvør sítt pláss, ger hvør ein skyldu sína í álti til hetta far, føra vit saktans allan farmin til lands og leggja út eftir nýggjum.

Harmasong og jammurklagur hava vit hoyrt, men hetta órkymblaði okkum ikki, heldur lærdu vit, at ivi og ótti, so náttúrligir partar av hugsunnar-virksemi okkara teir eru, ikki halda føroyinginum afturi. Hann leggur frá landi, sum hann altið hevur gjørt. Tí hann skuldi, tá annað ikki gavst í at velja, og tí siglingin er neyðug.

Havi sagt tað fyrr, at nógva tosið um kreppustøðu var skeivt, hevði tað bert til endamáls at sáa máttloysi og at máa undan áltið til, at loysnir funnust aðrar enn tær, at vit, sum fingu skyldu til at fyriskipa nú eina tíð, hópaðu undan hesi skyldu. Skal talast um kreppu, eigur tað at vera við tí í hyggju at finna loysnir, seta kreppufyribryrgjandi tiltök í verk, stuðla nýroyndum og nýggjum leiðum, eggja til nýskapan á mongum økjum, fyri tað sum fer og eigur ella noyðist at fara.

Nevndi í fjør, og tað er galldandi enn, at aðalmunur er ímillum ta kreppu, sum í fleiri ár hevur herjað uttanum okkum, og teir trupulleikar vit hava í lötuni, og tað er framvegis sannroynd, at vit júst hesi somu ár her heima hjá okkum hava havt og hava betri lívsumstøður og hægri livifót enn nakrantíð fyrr í søgu okkara.

-----

A nýárinum stóðu vit á vegamótinum millum tvey tíggju ára skeið; eg royndi tá at draga saman ymiskt av tí, rokkið var sjeytiárdi og tær ovurstóru broytingar, vit framdu ella fingu álagdar at fremja í hesum litla landi tey tíggju árini.

Hetta skal ikki endurtakast, men eins og undanfarnu níggju árini skal

eg eisini í hesi tíggjundi ólavsskurðu míni royna at lýsa búskaparligu gongdina farna árið, støðuna í lötuni og draga fram ymiskt, sum gevur hóming av gongdini framvir.

Sum heild hava sjeytiárini sýnt javnan vökstur í samfelagsbúskapinum, í framleiðslu, útflutningi og rentabiliteti, men 1977 var kortini árið, sum skaraði framúr, og verður á mongum økjum sammett við hetta árið. Sum fyrr nevnt er kortini síðan 1977 í samlaða samfelagsbúskapinum mett við bruttofaktorinntökuni farin fram ein vökstur, hóast útflutningurin enn ikki er komin í somu hædd aftur.

1979 royndist til útflutnings soltnari enn 1978 og 1977, býtislutfallið versnaði, meðan innflutningurin framvegis vaks, og er tí eisini gjaldsjavnahallið stórt hetta ár. Heilar 178 mill. kr. mótvægis 156 í 1978 og avlopi uppá 8 mill. kr. í 1977.

Ein broyting til tað betra er mögulig í 1980 aftur, tí prís-hækking hefur verið á fiskavörum, og framleiddu nøgdirnar av virðismiklum fiski, so sum rækjum, laksi, saltfiski, feskum flaki o. ø. eru vaksandi, meðan fallið í veiðunøgd mest stavar frá, at minni er veitt av lodnu higartil í ár.

Útflutningurin fyrra hálvár í ár er 426 mill. kr. ella umleið 75 mill. kr. meira enn fyrra hálvár í fjør - ja, útvið 100 mill. kr. meira enn fyribilstalið, ið fyrilá hesa tíðina í fjør.

Roynist seinna hálvár eins gott ella betri enn í fjør, skuldi ein bati verið í gjaldsjavnahallinum, men hetta verður bert um ætlaðu tiltökini at minka um vöksturin í innflutninginum koma at heppnast, og um tann inflatiún, sum vit innflyta uttaneftir, ikki gerst ov stór. Her verða orku-prísirnir at vega tungt í myndini.

---

Gjaldsjavnahall okkara er sum hjá øðrum fíggjað við lántøku. Hendan skuld var - í Danmark og øðrum londum - við ársbyrjan umleið 760 mill. kr. mótvægis umleið 600 mill. kr. eitt ár frammanundan.

Nógvur politiskur gandasuni er fingin burturúr og um hesa skuld-binding okkara, men í henni er einki lógið ella loyndarfult. Í ár er tí hjá-lagt hesi frágreiðing ein sundurgreining av hesi skuld ímillum Danmark og útlond, ímillum landskassan, kommunur og almennar stovnar og privatar

fyritøkur, og eg vil mæla tingmonnum og øðrum til gjølla at kanna hesi viðurskifti, áðrenn næstu ferð verður trivið í hendan tått, so tað slepst undan, at fólk fáa ta skeivu mynd, at tað er landsstýrið, sum nýtir allan hendan pening.

Tað er fyrr víst á, at meginparturin av hesum peningi er farin í vinnuskapandi ílögur, sum samferðslutólf, skip og virkir, havnir o. s. fr., so tá nú länast skal, bötir tað um, at hesar ílögur í sjálvum sær skuldu tryggja slíka øking í framleiðsluvirðinum, at vit lættari greiða afturgjaldingina og lættari ávísa fleiri hondum arbeiði.

Kortini verður neyðugt at minka um gjaldsjavnahallið og kortini verður neyðugt at at minka um utanlandalántøku, skulu vit framvegis eiga álit hjá teim, sum til dagin í dag hava lænt okkum hesar peningaupphæddir. At teir enn eiga hetta álit, er tó eingin ivi um. Ein orsókin er kanska, at enn hevur hitt triðja kreppueyðkennið - sum finnst í londunum utanum okkum - eitt lemjandi arbeiðsloysi, ikki gjört vart við seg hjá okkum, og sýnir hetta, at lánini í storrri mun eru ílögulán heldur enn forbrúkslán.

Uppsparingen í fóroyska samfelagnum liggur framvegis högt, hon var í 1979 mett at vera 724 mill. kr. mótvægis 769 í 1978. Tað er vöksturin í gjaldsjavnahallinum, sum orsakar hesa lítlu afturgongd.

Megintreytin fyri at gjaldsjavnahallið kann minkast aftur er kortini, at veiðumöguleikar eru fyri skip okkara, og at veiðast kann við vinningi í rímiliga langa tið, innan einstøku veiðumöguleikarnar, soleiðis at ílögur gjördar fyri hvønn veiðumöguleika sær vinnast aftur.

Hóast leiðirnar framvegis trongjast, og kvotur í annara sjógví minka, er útlit til, at allur floti okkara hevur hampuliga rúmar virkismöguleikar alt árið 1980, og valla minka kvoturnar í 1981 so burtur í einki, at ikki meginparturin av honum kann haldast í vinnu innan kvotukarmarnar og á nýggjum leiðum ella í nýggjum veiðuhættum í 1981 eisini.

Hvussu rakstrarliga bílætið kemur at líta út er verri at meta um. Við teim fiskaprísum, oljuprísum, sáttmálum og útreiðslum annars, sum galda í dag, er eingin partur av flota okkara, sum greiðir skyldur sínar utan munandi umflytingar av peningi innan samfelagið, soleiðis at inn verður tikið frá borgarunum peningur at lata fiskivinnuni aftur.

Hesa myndina kenna vit bæði frá okkum sjálvum, og frá t. d. landbúnaðarvinnuni í meginpartinum av Europu, men meðan har kann flytast orka og fæ ímillum vinnugreinir, er okkara ringrás munandi trengri, og er tí mark fyri, hvussu langt vit rökka eftir hesum mynstri.

Havi mangar ferðir víst á, at okkara samfølag hevur arbeitt upp munandi orku, ið setur okkum før fyri at greiða mong búskaparlig vandamál,

men givið er, at illa fer at bera til nögv ár á rað at taka inn og lata út aftur so stóra peningaupphædd sum 250 mill. kr., sum talan er um í hesum fíggjarári. Av hesum eru tær 60 milliónirnar uttanlanda likviditetslán, sum vinnan vónandi greiðir at rinda aftur rímiliga skjött.

### FIGGJARVIÐURSKIFTI

Samlaði samfelagsraksturin er í dag munandi dýrari enn fyri fáum árum síðani, og upphæddirnar, útgjaldast skulu hvønn mánaða til fastar skyldur, skiparakstur, íløguvirksemi, ja, øll samfelagsliðini, eru ovurstórar.

So hart sum skatta- og avgjaldsbogen nú er spentur, er torførari at fáa neyðuga peningin til vega javnt yvir árið.

Meðan inntøku- og útreiðslumetingar lættari hildu tey árini, vit onga forbrúksskerjing settu í verk, og innflutningurin tí ótálmað vaks ár um ár - og harvið tollinntøkurnar eisini vuksu - er tað nú so stórur partur av útreiðslunum, sum beinleiðis er tengdur at veiðunøgd, at tað fløðir og fjarar nögv skjótari í og úr landskassanum enn fyrr. Brúk er tí fyri storrri likviditetsútvegan enn áður til ávisar tíðir. Tingið hevur samtykt heimild til at útvega hendan likviditet, men enn hava ongar samráðingar verið við tjóðbankan um hetta.

Árini frammanundan hevur endaliga skattaálíkningin vanliga verið storrri enn mett á fíggjarlögini, men í ár royndist hon 15 mill. kr. lakari enn fíggjarlögin sýnir. Hetta saman við óvissu um innflutningsmongdina, nú roynt er at tálma hana, ger, at óvissan um tølini á fíggjarlögini er storrri enn vant.

Hjálagt er yvirlit frá gjaldstovuni yvir inntøkur og útreiðslur farna triðingin av árinum. Sambært hetta er gongdin enn hampulig, um enn tað hevur verið torfört at tryggja lønjavningargrunninum nóg rúman likviditet, nú fiskiskapurin hevur roynst væl eina tíð. Hesin grunnur og ráfiskagrunnurin skulu í meðal nýta 16 mill. kr. um mánaðin.

Hjálagt er yvirlit yvir inntøkur og útgjaldingar hjá lønjavningargrunninum í hesum fíggjarári.

Neyðuga stýringsamboðið í fíggjarpolitikkinum - landsbankin - er enn ikki komin at virka, men ætlar landsstýrið í veturnar at fáa hendan spurning greiddan.

Sum stovnur, ið kann samskipa fíggjarvirksemi okkara mótvægis útheiminum, kenst tørvurin á honum alt týðuligari.

SKATTAMÁL - TOLLUR OG AVGJØLD

Síðan 1970 hevur tann stórrri parturin av inntøkum landskassans stavað frá skattinum, meðan inntøkan av tolli og avgjøldum hevur verið eitt sindur lægri, Soleiðis var í fíggjarárinum 1978/79 skattainntøkan 54%, meðan hinar inntøkurnar voru 46% og í verandi fíggjarlög er skatturin settur at geva 363 mill. kr. og tollurin 320 mill.kr.

I flestu øðrum londum er hetta umvent, har geva avgjøldini ta størru upphæddina. Tað kann sjálvandi altið gerast kjak um, hvør av hesum hættunum at taka inn landskassans inntøkur er tann betri ella rættvisari. Meðan skatturin er eitt ávist krav, ið skal gjaldast, so ræður borgarin meira yvir síni peninganýtslu við tolla- og avgjaldsskipanum. At stýra fíggjarpolitikknum er tolla- og avgjaldsskipanin lættari at handfara, meðan skattur av inntøku aloftast er tungt politiskt at gera broytningar í. Tað er tí ein spurningur, um ikki í framtíðini tann betra leiðin at ganga er, at lata tann størra partin af landskassans inntøkum koma frá tollinum og gjøldunum, meðan lætt verður í inntøkuskattinum í lægra inn-tøkuendanum.

Tann skattalög, vit fingu í 1963, hevur gjøgnum árini verið fyri stórrri og smærri broytingum, men tær heilt radikal broytingarnar í okkara skattaskipan fóru fram við lógunum í 1977 og 1978, sum viðvíktu ávikavist skatting av felögum og persónum og harumframt serskatting av hjúnum við sjálvstøðugari inntøku. Hesar nýskipanir hava staðið sína roynd nú, og metingin má vera, at núverandi sjálvuppgávu- og líkningarskipan í høvuðsheitum fer at standa við framyyvir.

Við hesum verður ikki sagt, at skattalög okkara ikki stendur fyri øðrum broytingum. Her verður serliga hugsað um at fara yvir til ein annan innkrevjingarátt - nevdur samtíðarskatting ella kelduskattur. Landsstýrið er farið í gongd, og tey fyrstu stigini tikan at fáa til vega álit og útkast til eina tilíka skipan. Ætlanin er at royna at fáa innarbeitt í verandi skattalög eina kelduskattaskipan, og er tað ætlan landsstýrisins at fáa uppskot á tingborð í hesi setuni ella komandi, so orðaskifti kann fara fram, tá tingmanningin hevur gjört seg kunnugan við hesa fyri okkum enn ókendu skipan. Ein fær so at siggja, um lögtingið er sinnað at seta skipanina í verk.

I 1970 var tann samlaði lands- og kommunuskatturin her á landi 76 mill.kr., og í hesum fíggjarárinum er hann uppá 570 mill.kr. við einum

skattgjaldaratali upp í móti 30.000 móti eini 17.000 tá. Tað er sjálv sagt, at ein tilík øking má verða fylgd upp umsitingarliga, bæði við at útskriva skattin og at fáa hann inn og í heila tikið umsita hetta stóra økið. Tað skal ásannast, at her átti at verið farið fyrr undir eina umlegging, men hevur landsstýrið nú sett ein arbeiðsbólk, ið er farin til arbeiðis at fáa eina umskipan framda skjótast gjørligt og at fáa tikið í nýtslu tann teknikk, sum í dag er sjálvsagdur á einum øki sum hesum.

Fyri at hava eitt gott og neyvt samarbeiði serliga í millum norðurlondini á skattaøkinum hava nevndu lond í ætlan til 1. januar 1981 at fáa sett í gildi eina felags norðurlendska dupultskattaavtalu, og hevur landsstýrið gjørt vart við, at Føroyar ynskja eisini at verða partur í hesi avtalu, eins og vit samstundis koma upp í ta norðurlendsku hjálparavtaluna í skattamálum (bistandsavtaluna).

Aðrir skattingarhættir enn teir, vit nýta, eru royndir í ørum londum, eitt nú kapitalvinningsskattur, men fyrisetur slíkur ein metingarstovn, sum sambært fórum reglum virðismetir allar ognir. Skattabólkur átti at kanna slíka skipan og avleiðingar hennara fyri borgaran.

Rentuskattaskipan okkara hevur verið nögv umrødd og hugsað hevur verið um at broyta hálva procentið til ávíst brot av samlaðu rentuni. Galdandi skipan saman við bankanna fría rætti at áseta rentumarginal og rentuupphæddir kann til tíðir kosta landskassanum dýrt. Rentuhækkingin í vår mundi vegna frádráttarregluna kosta landskassanum 2-3 ferðir tað, sum álíknaði eykaskatturin av felögum var ætlaður at geva.

Hesi viðurskifti eiga vit at kanna og viðgera gjølla í hesi tingsetuni.

Eisini eiga avskrivingarskipaninar framhaldandi at verða viðgjørðar.

Annars kann um skatta- og avgjaldstrýstið her á landi nú sigast, at tað er so mikið stórt, at valla kann hugsast í dag at minna um krøvini til landskassan. Einhvør tinglimur - um hann er í samgongu ella andstøðu - er sjálvandi greiður yvir, at einhvør yvirbjóðing um játtanir úr landskassanum samstundis er ein yvirbjóðing til ein og hvønn landsmann um at gjalda meir til landskassan.

## SKIPARAKSTUR - FISKIMANNAINNTØKUR

Eitt hóvuðsverkevni hjá landsstýrinum og lögtinginum undanfarna ár var at royna at byrgja upp fyri einum hóttandi útreiðslubroti. Eitt fleirtættað stuðulsuppskot, sum umfataði hækkaðan oljustudning, eykajáttan til Ráfiskagrunnin, ávísan rakstrarstudning til dekksfiskifør, nýggjar reglur fyri agnstudningi og studningi til ídnaðarveiðu varð samtykt í lögtinginum í fjør heyst við gildi fram til 1. februar 1980. Í hesum millumbili gjørði Fiskivinnuráðið eina uppstilling yvir rakstrarstøðuna 1978 og 1979 og eina meting fyri 1980, meðan Hagdeildin gjørði eina meting av likviditetsstøðuni í veiðuflotanum. Út frá hesum grundtilfari varð øðrumegin tilevnað nýtt lógaruppskot um stuðul til fiskivinnuna, sum í verandi fíggjarári - um ikki broyting verður framd í lógunum - er mett at kosta landskassanum 192 mill.kr., meðan hinumegin vórðu skaptir veiðuflotanum útvegir undir serligum umstøðum at fáa serlán til bøtan av likviditetsstøðuni (57 millíona lánið).

Eitt serkennið fyri stuðulsveitingina hevur verið, at hon hevur verið minni generell enn vanligt, og at hon í storrri mun hevur verið veitt eftir rakstrarúrliti og likviditetsstøðu fyri teir einstóku skipaflokkarnar. Stuðulslóggávan til fiskivinnuna umfatar mangar tættir innan vinnuna, men störstu peningaupphæddirnar eru rakstrarstudningur til skipini, brennioljustudningur og manningarstudningur til tann partin av veiðuflotanum, har inntökurnar hava ligið lægstar. Lónjavningargrunnurin hevur higartil í verandi fíggjarári útgoldið stívar 56 mill.kr., av teimum hevur 10,5 mill. kr. verið rakstrarstudningur, 9,8 mill.kr. brennioljustudningur og 4,8 mill. kr. manningarstudningur.

Avreiðingarprísirnir á botnfiski, sum verða ásettir av nevndini fyri Ráfiskagrunnin, eru rættuliga væl øktir í hesum árinum, partvís orsakað av ávívari øking í marknaðarprísum og broyttum valutaviðurskiftum, men almenni stuðulin til grunnin er eisini øktur. Játtanin til Ráfiskagrunnin er í hesum fíggjarári 80 mill.kr., harav 68 mill.kr. til nýtslu og 12 mill. kr. í tiltaksgrunn. Frá 1. apríl í ár hevur grunnurin útgoldið 22,5 mill. kr.

Undir framløgu av stuðulsuppskotum, sum nú eru í gildi, legði landsstýrið áherðslu á, at útreiðslubogin var so hart spentur, at ikki kundi verða talan um storrri hækkingar frá almennari síðu, men við batum í rakstrarmöguleikum skipanna og rationaliseringum vórðu stuðulupphæddirnar hin vegin at lækka. Hóast enn er heldur stutt tíð fráliðin, er av almennum áhuga,

hvørja ávirkan stuðulslóginar hava hæft á skiparakstur og manningarinn-tøkur. Eftir landsstýrisins áheitan er Hagdeildin farin undir at kanna hesi viðurskifti. Tey rakstrartøl og aðrar útrocningar, sum fyriliggja, eru so mikið óviss, at tey mugu takast við fyrivarni, men tykja kortini benda á munagóðan bata fyrir ávisar skipabólkars. Ætlandi verður haldgott tilfar hesum viðvíkjandi tökt komandi mánaðin, og er tā til steðar ein av fyrirtreytunum at meta stuðulslóginar, sum eru í gildi.

Fyribilstölini viðvíkjandi manningarpörtum farna partin av 1980 týða - við öllum fyrivarni - uppá, at hýrurnar pr. dag eru munandi øktar. Fyri flestu veiðihættir umleið loo kr. um dagin og fyri ídnaðartogararnar við 250 kr. um dagin. Eisini fyri manningarpartarnar hava nýggju stuðulslóggávurnar soleiðis merkt munandi ískoyti.

Landsstýrið setti tíðliga í vár niður nevnd at kanna flokkingina og prísingina á feskgfiski, avreiddum í Føroyum, við tí setningi at geva landsstýrinum tilmæli um möguligar broytingar og ábøtur, millum annað um möguleiki er fyri serligum prísi fyri feskgfisk á hægsta góðskustigi. Landsstýrið hevur fingið handað nakað av fyribilstilfari og væntar endaliga niðurstøðu frá nevndarstarvinum um heilt stutta tíð.

Merkiliga stórt samsvar er ímillum veiðunøgdirnar í ár og í fjør á teim ymisku leiðunum, og er vert at kanna, hvussu vit rökka optimalari veiðu eftir tí samanseting í flotanum og teim veiðumöguleikum - herundir avmarkingum - sum eru til steðar. Hetta kundi leitt til hugleiðingar um støddina og samansetingina av veiðuflotanum, men eiga tingmenn sjálvir at gera sær meting um hesi viðurskifti.

Tað hevur í ár hildnast betur hjá saltfiskatrolarunum eystanfyri enn undanfarna ár, og eru útlit til, at hetta saman við stuðulsskipanini gevur teim hampulig úrslit fyri árið.

Ídnaðarskipini hava fyrra hálvár í ár veitt væl meir enn sama tíðarskeið í fjør. Verður gongdin tann sama restina av árinum, skuldi hetta - saman við stuðuli frá tí almenna - tryggja ídnaðarskipunum frægari rakstrar-úrslit í ár enn árini undan. Vert er at leggja til merkis tann økta týding, sum norsk parturin av Norðsjónum hevur fyri ídnaðarskipini.

Síðani sildaveiðan varð at kalla heilt bannað, hevur makrelurin saman við svartkjafti og lodnu verið álítið hjá nótaskipunum. Svartkjaftaveiðan í vár royndist verri enn mett, og vetrarlodnan undan Íslandi var sum sagt eingin, so ávísir trupulleikar hava verið at fingið samanhæng ella kontinuitet í veiðuni. Føroyskur áhugi er fyri veiðu av summarlodnu á Jan Mayen-leiðini og í Eysturgrønlandi, og veit landsstýrið nú um nokur nótaskip, sum fara í hesa veiðu.

Niðurskurðurin í heildarkvotuni fyri Flemish Cap úr 40.000 tonsum niður í 13.000 tons eftir einum ári rakar Føroyar meint. Hetta gav í ár í Føroya part 2.900 tons afturat teimum 700 tonsunum, vit eiga inni á kanadiska landgrunninum. Landsstýrið hevur fleiri ferðir, og seinast í beinleiðis tingingum við kanadiskar myndugleikar, roynt at økt um kvotuna inni á landgrunninum, men enn fyriliggur einki úrslit. Hinvegin er eydnast at útvega veiðuloyvi við Labrador við eini eykakvotu uppá 600 tons, so um væl gongst í hond, skuldi hetta saman við serligari kvotu sunnan fyri Flemish Cap tryggja tveimum av teim størru saltfiskalínubátunum tann seinna túrin, eins og trimum av teim smærru tann eina.

Royndarveiðan í Eysturgrønlandi bjargaði rækjuskipunum rakstrarliga í ár, soleiðis at möguliga verður nakað av peningi tókur til tær nýroyndir og umleggingar, sum neyðugar verða at fremja. Landsstýrisins sjónarmið er, at tey neyðugu tiltökini verða best framd í neyvum og skipaðum samstarvi millum vinnuna og tað almenna.

Botnfiskaveiðan undir Íslandi fer í ár fram á sama hátt sum í 1979.

Gongdin í botnfiskaveiðuni við Føroyar við øking í upsa-, svartkalva-, kongafiska- og blálonguveiðuni hevur hildið fram, tað sum farið er av 1980, um enn í minni mun enn undanfarna ár. Heildarveiðan er kortini ikki økt, av tí at toskaveiðan í ár hevur verið væl minni enn sama tíðarskeið í fjør. Støðan í veruligari toska- og hýsuveiðu og tilmältari veiðu hjá fiskifrøðingum er nú øvugt av tí, hon var nøkur ár herfyri; tá var veruliga veiðan í hesum fiskastovnum størri enn tann tilmæltta, men nú er hon minni. TAC'ið fyrí toska- og hýsuveiðu á Føroya-leiðini fyrí 1981 er lækkað niður í ávikavist 16.000 og 15.000 tons. Politisku myndugleikarnir verða sjálvsagt framhaldandi at viðgera og koma til niðurstøðu í hesum málí, og út frá henni fremja neyðug og mögulig verjutiltøk.

Landsstýrið gav í fjør heyst avmarkaðum tali av føroyskum fiskiførum loyvi at veiða laks á føroysku landleiðini frá 15. oktober í fjør til 1. juli í ár. Avgerð er somuleiðis tikan um at byggja laksaalistøð, sum m.a. skal seta út sjóbúnan laks, og byrjar byggjarbeiðið beint eftir ólavssøku. Landsstýrið metir, at henda støð er ov lítil til at nøkta tørvin bæði til útsetan av laksi og sølu til føroyskar laksaalarar, og verða tí í lötuni gjørðar fyrireikingar til bygging av aðrari støð.

Úrslitið av umfatandi royndum í vetur at framleiða svartkjaft til matna fyriliggur nú, bæði viðvíkjandi veiðu, framleiðslu og solumöguleikum. Sum beinleiðis úrslit av hesum royndum verða útvegað skip, sum m.a. hava möguleika at framleiða svartkjaft til matna umbort. Åtlanin er at halda

fram við royndum á landi, sum umfata tekniska bøtan av framleiðsluni og framleiðslu av liðugvørum á hægri góðskustigi.

Fyrireikingar verða í lötuni gjørðar til framleiðslu av høgguslokki til matna sum lið í einum norðurlendskum samstarvsprojekti.

Arbeiðið hjá Fiskirannsóknarstovuni er økt hesi seinastu árini og kantska serliga tær praktisku fiskiroyndir, sum rannsóknarstovan hevur stílað fyri. Umstøðurnar hjá stovninum at fremja nøktandi rannsóknar- og royndararbeiði skuldu verið munandi bøttar, nú Magnus Heinason verður tikan í nýtslu og umbygdur til endamálið.

#### ÍDNAÐARMAL

Ahugin fyri at stovna storrri og smærri ídnaðarvirkir av ymiskum slag er í støðugum vökstri kring landið. Innan ídnað og handverk vórðu nýggj arbeiðspláss skapt til 250 fólk í 1979. Her er fiskiídnaðurin ikki tikan við.

I farna roknkaparári fekk Ídnaðargrunnurin 52 umsóknir um lán uppá tilsamans 19,4 mill.kr. 32 umsóknir vórðu játtaðar við tilsamans 16,5 mill. kr. Tann 31. mars 1980 hevur Ídnaðargrunnurin, síðani hann byrjaði virkið sitt, veitt tilsamans 129 lán uppá falt stívar 66,3 mill.kr. Higartil hevur grunnurin fingið útlánspening til vega við lántøku úr Ileggingargrunni Ídnaðarins og Ileggingargrunninum fyri Føroyar, men tykist tørvurin á fløgupeningi til ídnaðin nú at vera so stórrur, at grunnurin er farin at umhugsa og kanna möguleikarnar fyri lántøku aðrastaðir.

I fíggjarárinum 1979/80 hevur Menningargrunnurin viðgjört llo umsóknir um lán, studning og veðhald. Grunnurin hevur játtað 82 umsóknir uppá tilsamans 13,4 mill.kr. Fram til 31. mars 1980 hevur Menningargrunnruin veitt tilsamans slakar 46,3 mill.kr. í lánum, studningum, uppbyggingarkredittum og rakstrarlánum. Av játtaðum lánum vóru stívar 25,3 mill.kr. ikki útgoldnar tann 31. mars 1980. Sama dag hevði grunnurin innistandandi í banka og sparikassa umleið 12 mill.kr. Av teimum 250 nýggju arbeiðsplássunum, sum eru umrødd frammanfyri, var menningargrunnurin við til at stuðla tey 131.

Menningargrunnurin, sum í lötuni er í peningatroti, hevur higartil í miðal fingið 4 mill.kr. yvir løgtingsfíggjarlögina um árið, og eisini hevur grunnurin havt eina lániheimild uppá 2 mill.kr. um árið. Lániheimildin varð í síni tíð givin fyri fimm ár og gekk út við fíggjarárinum 1979/80.

I seinastu tingsetu legði landsstýrið fram uppskot um at geva grunninum somu lániheimild tey komandi fimm árini. Um tað mundið hevði grunnurin enn ongantíð gjort nýtslu av hesi heimild. Men nú brádliga tykist vend at verða komin í. Beint áðrenn fíggjarárið 1979/80 var úti, gjørði Menningargrunnurin á fyrsta sinni nýtslu av lániheimildini uppá 2 mill. kr., og eisini hevur grunnurin sökt um lán úr Ileggingargrunni Idnaðarins uppá heimildina fyri 1980/81. Nevndin í Menningargrunninum metir, at tað verður neyðugt at hækka lániheimildina upp í 5 mill.kr. um árið, og umhugsar landsstýrið at leggja fram uppskot um hetta. Eisini heldur nevndin, at studningurin á fíggjarlóginu eigur at verða hækkaður til 6 mill. kr.

#### ORKUMÁL

Arbeitt verður við orkuspurninginum. Orkuráðið er farið til verka og arbeiðir við at fáa eina heildarmynd av tørvi og möguleikum.

Kanningar eru ígongd av vatnútbyggingarætlanini, og aðrir alternativir orkumöguleikar verða kannaðir. Nevnd er sett saman við íslendskari nevnd at viðgera uppskot um el-samarbeiði við kaðali millum londini. Kanningar eru eisini, hvussu spillishiti frá kraftverkum og ruskbrennistøðum kann verða nýttur sum best.

Farið verður í heyst undir jarðfrøðiligar kanningar, ið menn meta hava stóran ví sindaligan týdning, men samstundis vónandi geva eina mynd av teimum virðum, ið finnast í føroysku undirgrundini, millum annað um geologiskar fyritreytir eru til steðar at finna olju á føroyskum øki.

#### LANDBÚNAÐARMÁL

Ílögurnar í landbúnaðin eru nögv vaksnar tey seinastu árini. Bæði er talan um bygging av nýmótans fjósum og seyðahúsum, og rættuliga stórar víddir eru dyrkaðar við maskinamboðum.

Ilt er at meta um, hvussu væl eydnað nögv av hæsari uppdyrking er, tí ov lítið av royndum hevur verið hjá bøndrunum at styðja seg til.

Fyri at bøta um hetta verður farið undir bygging av nýggjari royndarstøð við undirvísing á Heygsgarði. Metingarmenn eru settir, og farið verður undir endaliga projektering, so farast kann í gongd aftaná ársskiftið.

Nýtt nýmótans mjólkavirkni er sett á stovn, ið átti at gjort móttøkuviðurskiftini av mjólkini frá framleiðarum so góð, sum tey kunnu gerast, soleiðis at brúkarin hevur trygd fyri vørugóðsku av teimum vørum, virkið framleiðir.

Við tí í huga, at eingin bygd ella oyggj í landinum verður avtoftað, arbeiðir landsstýrið við uppskoti um veruliga lóggávu, sum vónandi verður greið at leggja fyri tingið í hesi tingsetuni.

#### SETHÚSABYGGING

Løgtingslóð nr. 97 frá 1. november 1978 um húsalánsgrunn fór at virka við ársbyrjan í ár.

Játtanin á fíggjarlögini uppá lo mill.kr. gevur saman við lántøku uppá 25 mill.kr. möguleika fyri lániupphædd uppá 100.000 kr. fyri hús ella íbúðir upp til 120 m<sup>2</sup>, meðan hús ella íbúðir storrri enn 120 m<sup>2</sup> fáa 60.000 kr.

I rakstrrarárinum 1979/80 eru veitt 440 nýggj lán í móti 465 árið fyri, og skyldast henda lækking helst grundstykkjaprísunum og byggibúningini.

Húsalánsgrunninum tørvar eina lániupphædd uppá 22 mill.kr. í hesum fíggjarárinum, um hann skal gerast førur fyri at hækka lániupphæddina til sethús úr 100.000 kr. upp í 120.000 kr., og fer landsstýrið í hesi tingsetu at leggja fyri tingið uppskot um lóg til lántøku til grunnin.

#### ALMANNA - OG HEILSUMÁL

A almannaoðkinum eru ætlanir frammí um at føra pensjónsupphæddirnar á hædd við tað, tær eru í Danmark.

Orsakað av hækkandi oljuprísum, hækkandi gjøldum til tað almenna og hækkingum í livikostnaðinum annars hava danir hækkað tær sosialu veitingarnar nakrar ferðir, síðani okkara veitingar seinast vórðu førdar á hædd við tær donsku.

Við tí í huga, at oljuprísirnir eisini eru hækkaðir her heima, at innflutningsgjaldið er hækkað, og hækkingar somuleiðis hava verið í livikostnaðinum annars, er landsstýrið av teirri áskoðan, at sosialu veitingarnar hjá okkum eiga at hækka í sama mun sum hjá dønum. I løtuni fáa danskir móttakarar av sosialum veitingum, sum t.d. fólka-, avlamis- og einkjupensjón, í meðal 15% meira, enn fóroysku móttakararnir av somu pensjónum fáa. Uppskot um hækkingar kann verða lagt fyri tingið í vetrartingsetuni.

Samanlagt eru hækkingarnar mettar at kosta 26,4 mill. kr.

I seinastu tingsetu samtykti tingið sum eina fyribils hjálp at veita pensjonistum ein brennistudning upp á 900 kr. í hesum fíggjarárinum.

Sjúkradagpeningaskipanin, sum fór at virka fyri einum ári síðani, hevur havt ávisar byrjunartrupulleikar, mest av tekniskum slag, men í viðan mun er eisini talan um óvítla manning, og tí kann skipanin ikki virka nóg væl.

Uppskot til reglugerð fyri endurbúgvingarstovnin er gjørt, sbr. álit frá endurbúgvingarnevndini. Uppskotið er nú sent Vanlukkutryggingarráðnum til ummælis og verður síðani lagt fyri landsstýrið til góðkenningar.

Tá talan er um umsorgan, umlætting og arbeiðspláss til menningartarnað verður støðugt útbygt. Fyrr í hesum ári vórðu evnaveikadeildirnar við plássi fyri 48 búfólkum tiknar í nýtslu, og seinni í árinum verður verkstaðarbygningurin hjá verkstaðnum Vón tikið í nýtslu. Við hesum er útbyggingin í hóvuðsstöðnum komin langt á leið. Málsetningurin má nú vera, at vit byggja hóskandi vistar- og umlættingarheim og vard verkstøð úti kring landið, soleiðis at tey menningartarnaðu kunnu liva og virka nærrí upp at teirra upprunaliga umhvørvi. I Norðuroyggjum og Suðuroy eru í ár hús keypt til hetta endamál.

Heimahjálpin verður støðugt útbygd og virkar væl. I lötni fáa umleið 700 fólk heimahjálp regluliga.

A teimum trimum ellis- og røktarheimunum í Vágum, í Suðuroy og í Tórshavn eru 90 normeraði pláss, sum øll eru upptikin. A røktardeildunum á Landssjúkrahúsínum og á Klaksvíkar sjúkrahúsi eru 44 normeraði pláss, sum eisini øll eru upptikin. Umframt hetta er tørvur á í minsta lagi 200 plássum afturat. Etlanin er at byggja eitt ellis- og røktarheim í Eysturoynni til 32 búfólk. Heimið verður í lötni detailprojekterað, og fer byggingin væntandi í gongd í seinni helvt av 1981.

Ellis- og røktarheimsbyggingin í Klaksvík sær nú út til at fáa eina endaliga loysn. Fyrsta byggistig av Klaksvíkar sjúkrahúsi, sum umframt ellis- og røktarheim við plássi fyri 28 búfólkum, eisini umfatar ymiskar felags facilitetir hjá sjúkrahúsínum og ellis- og røktarheiminum, er viðgjört í Sundhedsstyrelsen, og hevur projektið fingið viðmæli teirra. Projektið hevur eisini fingið viðmæli frá innanríkismálaráðharranum og budgetministeriinum. A fundi 19. august skal fólkatingsins fíggjarnevnd taka endaliga støðu til ríkiskassans part av sjúkrahúspartinum í fyrsta

byggistigi, sum er uppá umleið 17 mill.kr. Gevur fíggjarnevndin endaliga tilsøgn nú, verður útgrevsturin gjørður í ár, meðan sjálv byggingin fer í gongd móti våri.

Ellis- og røktarheimssprungurin í Tórshavn og Suðurstreymi verður í lötuni viðjørður í landsstýrinum. Möguleikarnir fyri at fram-skunda eina bygging í høvuðstaðnum verða kannaðir, og eisini umhugsar landsstýrið at skjóta upp fyri teimum kommunalu myndugleikunum í Suðurstreymi at nevnd verður sett, sum skal geva landsstýrinum og kommununum tilmæli um, hvussu vit í framtíðini eiga at byggja út á hesum øki í Tórshavn og í Suðurstreymi.

Til tey verandi og øll tey nýggju arbeiðsplássini á ellis- og røktarheimsøkinum krevst eitt stórt tal av sjúkrahjálparum og við tað, at tað gongur stríltið við at fáa fólk inn á teir donsku lærustovnarnar, arbeiðir landsstýrið í lötuni við eini ætlan um at seta sjúkrahjálparaskúla á stovn í Føroyum. Úr Suðuroy er ávíst, at um skúlin varð knýttur at sjúkrahúsínum og røktarheiminum har, kundi ein skilagóð samskipan fingist í lag ímillum læknaligan tørv á hesum stovnum og undirvísingarligt innihald í læknavirkseminum í oynni.

Galdandi gjaldsskipan viðvíkjandi uppihaldi á ellis- og røktarheimum hevur ført til, at smáar og fíggjarliga veikar kommunur aftra seg við at játta við tí úrsliti, at fólk úr hesum kommunum ikki sleppa inn á ellis- og røktarheim. Landsstýrið umhugsar nú at skjóta upp fyri tinginum, at henda skipan verður broytt soleiðis, at allar landsins kommunur skulu gjalda 15% uttan mun til, um tær hava nögv ella fá fólk inni á ellis- og røktarheimum. Umhugsað verður at lata kommunurnar rinda helmingin av teimum 15% í mun til fólkatalið og hin helmingin í mun til skattainntøkuna.

Primera heilsurøktin verður støðugt útbygd sambært álit frá nevndini viðvíkjandi kommunulæknaskipanini og øðrum meira í Føroyum frá 1973. Teir tveir partarnir av álitinum eru avgreiddir av tinginum, meðan tann triðji parturin, sum umfatar eina skipan fyri ljósmøður, væntandi verður lagdur fyri tingið í veturn.

Fyrsti parturin, sum er sjálv kommunulæknaskipanin, umfatar m.a. eina hækking í talinum av kommunulæknum og bygging av teimum sonevndu heilsumiðstøðunum.

Sambært álið skal talið av kommunulæknum hækka úr 16 upp í 23. Av hesum eru teir 4 longu settir. Væntandi verða tvey kommunulæknastørv

sett afturat í ár. Tá skipanin er fult útbygd, verður ein kommunulækni fyri hvørjar 1850 íbúgvær.

Tann fyrsta heilsumiðstøðin er bygd í Sandoyar læknadømi og var tикиn í nýtslu í december 1979. Tann næsta er undir bygging í Suðuroyar sunnara læknadømi, og tann triðja, ið verður bygd í Vága læknadømi, fer í gongd í hesum árinum. Næst liggur so ein heilsumiðstøð í Runavíkar læknadømi og ein við Streymin.

Næsti parturin av álitinum, sum umfatar heimasjúkrasystaskipanina, varð avgreiddur í seinastu tingsetu. Skipanin umfatar 27,5 starvsfólk ella eitt starvsfólk til hvørjar 1400 íbúgvær.

Ráleggingsarnevndin fyri sjúkrahúsini, sum skal koma við tilmælum um, hvussu sjúkrahúsverkið skal útbyggjast, er júst liðug við eitt álit, sum umfatar útbyggininga fyri tey komandi 12 árini.

Umsitingar- og goymslubygningur, ið verður bygdur í samband við Suðuroyar sjúkrahús, verður liðugur til heystar. Í hesum bygningi verður eisini viðtaluhøli til konsulenttænastuna. Í Klaksvík verða líknandi viðtaluhøllir innrættað í starvsfólkahúsunum á Klaksvíkar sjúkrahúsi. Í lötuni umfatar konsulenttænastan medisin- og röntgenlæknar á báðum lokalsjúkrahúsunum aðru hvørja viku. Tá viðtaluhølini í Klaksvík og á Tvøroyri verða tók, verður konsulenttænastan víðkað, soleiðis at eygnalæknin og oyrna-, næsa- og háslæknin eisini skulu hava praksis á teimum báðum lokalsjúkrahúsunum aðru hvørja viku og annars, tá tørvur er.

Annars verður arbeitt miðvist fyri at útbyggja konsulenttænastuna og at fáa hana í meira fasta legu enn nú.

#### RÚSDREKKAMALIÐ

Í seinastu tingsetu vórðu ymiskar broytingar framdar í rúsdrekka-lógin. Broytingarnar eru í stuttum tær, at bann er sett fyri innflutningi av rúsdrekka, sum hevur í sær meira enn 60 rúmprocent alkohol og fyri innflutningi av øli, ið er sterkari enn 4,6 vektporcent. Sonevnda gullølið er skamtað til í mesta lagi 4 kassar til hvønn persón um mánaðin. Heitvín er somuleiðis komið undir skamting. Loyvda nøgdin er 9 l til hvønn persón um mánaðin. Við broytingunum í rúsdrekkalógin er tað nú vorðið möguligt hjá teimum fóroysku bryggjariúnunum at framleiðs sterkt øl upp til 4,6 vektporcent. Henda framleiðsla er byrjað. Annars eru reglurnar um, at keypari ella innflytari av sterkum øli, víni og brennivíni skal hava fylt 20 ár, skal fyrivisa skattakvittan o.a., tær somu sum higartil.

Landsstýrinum er álagt at kanna, hvat árin hesar broytingar fara at hava á okkara rúsdrekkaviðurskifti og at geva tinginum eina frágreiðing um hetta í ólavssøkutingsetuni 1981. Hetta fer landsstýrið at gera.

### ARBEIÐSEFTIRLITIÐ

Fyri at økja um tryggleikan á arbeiðsplássunum skipar arbeiðseftirlitið fyri fleiri ymiskum skeiðum í hesum ári. T.d. skeið fyri førarar av tornkranum, mobilkranum og troverskranum og lastbilførarum, sum koyra lastvognar við kranum. Somuleiðis er ætlanin at halda skeið fyri tryggleikaumboðunum á arbeiðsplássunum, og eisini skal arbeiðseftirlitið vera við á einum skeiði fyri álitisfólk á arbeiðsplássunum.

Tíverri mugu vit ásanna, at arbeiðseftirlitið arbeiðir undir sera vánaligum umstøðum. Fyri tað fyrsta eru hølisviðurskiftini ótíðarhóskandi og vánlig. Fyri tað næsta er manningin alt ov lítil. Landsstýrið arbeiðir í løtuni við at útvega arbeiðseftirlitinum meira tíðarhóskandi hølir, og er umsókn send fíggjarnevndini um peningajáttan til hetta endamál. Ætlan landsstýrisins er, at arbeiðseftirlitið verður útbygt við fleiri eftirlitsfólkum, t.d. so at eitt eftirlitsfólk verður sett í Suðuroy at taka sær av Suðuroynni burturav, eitt í Norðoyggjum at taka sær av Norðoyggjum og þortum av Eysturoynni og eitt í Vágoynni at taka sær av Vágoynni og Norðstreymi, meðan restin av landinum verður røkt av høvuðsskrivstovuni. Orsakað av búskaparligum trupulleikum var einki nýtt eftirlitsfólk sett í hesum árinum, men er tað landsstýrisins ætlan, at útbyggingin av arbeiðseftirlitinum skal halda fram í komandi fíggjarári.

### SKÜLAMÁL

Landsstýrið legði í seinastu tingsetu uppskot fyri tingið um løgingslög um nýggja læraraútbúgving.

Henda lög varð samtykt av tinginum og er farin at virka, soleiðis at 1. flokkur á skúlanum tók prógv eftir henni í summar.

Landsstýrið hevur biðið landsskúlafyrisingina um at seta í verk arbeiðið við at fyrireika uppskot til lesiætlanir, soleiðis at hesar sum skjótast kunnu verða settar í gildi sambært lögini, og fer hetta arbeiðið fram, meðan virkað verður eftir fyribils lesiætlanum.

Seinasta hond er við at verða løgd á áliðið um frítíðarløggávuna. Bíðað verður m. a. eftir frágreiðingunum frá kvøldskúlunum nú í veturn, soleiðis at hesar verða við til at fullføra myndina av verandi skipan,

pædagogiskt og økonomiskt, áðrenn landsstýrið endaliga avgreiðir málid til lögtingið.

Fíggjarnevndin hevur játtað Føroya Studentaskúla og HF-skeiði 1 milliún eyka til undirvísingina orsakað av tí stóra næmingatalinum komandi ár. Tað verða 6 fyrsta-studentsflokkar og 3 fyrsta-HF-flokkar í Hoydølum í ár, meðan ein 4. fyrsti-HF-flokkur verður fluttur til Gøtu, orsakað av plásstrotri í Hoydølum.

#### MENTUNNARMAL

Nýggja landsbókasavnið er liðugt, og verður tað formliga tikið í nýtslu í september mánað. Gamla bókasavnið verður so at nýta til náttúrugripasavnið, og fara ávíasar nýskipanir fram í hesum sambandi.

Nýtt útvarpshús er í gerð, og verður tað liðugt eina ferð komandi ár.

Fyrireikingar til alment sjónvarp eru í gongd í samsvar við lögtingslágina. Uppskot um føroyska sjónvarpslóggávu verður lagt fyri tingið í hesi setuni.

I komandi mánað verður farið undir bygging av Norðurlandahúsinum í Føroyum.

#### VEGIR OG HAVNIR

Aðrar peningakrevjandi uppgávur gjørdu, at játtanin á fíggjarlögini til vegir var nögv minni enn árini frammanundan, og førir hetta við sær, at nögv minni verður til nýgerðir enn árini frammanundan.

Arbeiðir, sum eru í gongd í summar, eru á Fugloynni millum Kirkju og Hattarvík; á Kalsoynni, har seinasta tunnilin til Mikladals verður liðug seinast í árinum. I Eysturoynni verður Eiðisvegurin í samband við havnagerðina gjørdur, og onnur smærri arbeiðir, millum annað á vestursíðuni á Skálfjørðinum. Á Streymoynni verður gjört koyrandi til Kaldbaks og nakað hildið fram við vegagerð til Syðradals. Arbeit verður við at fullföra omankoyringina til Vestmanna. I Vágum verður arbeitt við Bíggjar-Gásadalsvegnum, og í Suðuroynni verður komið til Viðarbyrgis, umframt smærri breiðkingar og umbyggingar.

Havnagerð fer fram víða hvar um landið eftir 6-ára havnaætlani. Spurningurin um endurgjald frá ríkinum er ikki endaliga greiddur, av tí at hetta verður ein partur av komandi studningsskipan, men arbeiðir

landsstýrið við at fáa eina à conto-skipan í lag fyri tey havnarløg, ið eru komin væl ávegis.

% Hjáløgd er frágreiðing frá landsverk sfrøðingsstovninum um tær íløgur, gjørðar verða.

### SAMFERÐSLUMÁL

Løgtingið avgreiddi í heyst uppskotið frá landsstýrinum um rutukororing Tórshavn/Kirkjubø og Tórshavn/Vestmanna. Landsstýrið hevur skrivað sáttmála um hesa kororing, og er hon farin at virka eftir tí áliti, ið varð lagt fyri tingið.

Somuleiðis fer landsstýrið at skriva sáttmála um rutukororing í Sandoynni eftir sáttmála, grundaður á álit, ið løgtingið samtykti í vár.

Bussrutusambandið í Sandoynni, sum hevur verið torført at loyst úr lagdi, er við hesum loyst til fulnar, meðan enn restar í at knýta sambandið norðureftir úr Kollfjarðardali við Tórshavn/Vestmanna-rutuna og víðari um Eysturoynna norð í Norðoyggjar. Somuleiðis er eisini greitt at knýta Vágar saman við Tórshavn/Vestmanna.

Bussrutusambandið í Suðuroynni er meira óheft av hesum rutum, men verður kortini eisini virkað fyri at fáa hetta fullført, soleiðis at landið alt um stutta tíð hevur fingið kollektivt ferðafólkasamband, og er við hesum ein av setningunum, ið samgongan setti sær, rokkin.

I álitinum um busskooring, sum tingið hevur viðgjört, varð nevnt, at landskassin skuldi veðhalda fyri lánum til bussarnar, og verður lög um veðhald løgd fyri tingið fyrsta dagin.

Stórvíði útskiftan er farin fram av skipum hjá Strandferðsluni seinasta árið.

Nýtt skip, Sildberin, er bygt á Tvøroyri til siglingina Sand/Skúvoy, og var kostnaðurin av hesum knappar 2 milliónir krónur. Somuleiðis er nýtt skip, Ternan, bygt á Tórshavnar Skipasmiðju til sigling um Lorvíksfjørð, og var kostnaðurin av hesum 19,5 milliónir krónur. Úr Danmark varð keypt systurskipið hjá Smyrli - Teistin - til sigling um Suðuroyarfjørð og til Klaksvíkar fyri 23,6 mill.kr. íroknað umbyggingarkostnað.

Dúgvan er sold til Onglands fyri 4 milliónir krónur.

Millumlandasiglingin hjá Smyrli hevur roynst væl higartil í ár, og varð víðkanin av sambandinum til Hanstholm, sum væntað, eitt skilagott tiltak.

6 tær fyrstu vikurnar vísa í mun til sama tíðarskeið í fjør eina framgongd í ferðafólkatali uppá 3.428 ella 56,7% og í biltali 300.

Um Bergen/Hanstholm/Bergen verður frároknað, sæst ein framgongd í ferðafólkatali uppá 24,4%.

Sum væntað, so hevði keyp av munandi størri skipi givið munandi

størri inntøkur, tá stóra talið á avvísingum av ferðafólki verður havt í huga.

Nýggj innflúgvingartó og ein longdur flogvöllur, nú uppá 1250 m, vórðu tikan í nýtslu 6. mai í ár.

Hóast hetta er styttsti vollur, Boing 737/200-flogførini nýta, og hóast innflúgvingartólini ikki eru av standard slagnum orsakað av serliga landslagnum í Vágum, er nýtslan av vollinum nú komin í eina tryggari legu, og eru avlyssingar vegna veður so at siga burturdotnar.

Landskassans partur av arbeiðinum bleiv 19 milliónir krónur.

#### TELEFONVERKIÐ

Landsautomatiseringin av telefonini er farin fram, og hava nú allar bygdir í Føroyum fingið automatiskt samband.

Stríðið millum Telefonverkið og Tórshavnar býráð er somuleiðis av, og er Telefonverkið, eftir at landsstýrið hevur viðgjort málid, farið undir at hækka verandi telefondús í Havn, soleiðis sum sökt varð um í 1973. Væntandi verður hetta arbeiðið liðugt næsta ár, og kunnu tá tey útvið 500 fólkini, sum standa á bíðilista, fáa sína telefon, eins og verandi trupulleikar, ið standast av telefonnýtsluni, tá verða loystir til fulnar, soleiðis at landið alt kann taka lut í tí fullførdu landsautomatiseringini.

Víðari verður gingið í hesum ella koamndi fíggjarári at gera Føroyar til eitt takstøki.

#### POSTVERKIÐ

30. januar í ár vóru 5 ár, síðan føroysk frímerki vórðu útgivin fyrstu ferð.

Seinasta fíggjarár keypti útlandið fyri 35 milliónur krónur í frímerkjum, harav 23 milliónir krónur verða eftir, tá ið útreiðslurnar eru trektar frá. Mett verður ikki, at sølan verður eins stór hetta fíggjarárið, tó einar 25 mill. krónur.

Tað vaksandi arbeiðið við frímerkjauðgávuni setur storrri krøv til høli, og er tí postverkið farið undir bygging av frímerkjadeild úti á Argjum. Henda deild skal eisini rúma postavgreiðslu, sum saman við leig-aðum postavgreiðsluhølum í Havn ger, at tænastuviðurskiftini hjá postverkinum batna munandi.

VAKTAR- OG BJARGINGARTÆNASTAN

Neyðug umvæling av skaðum á vaktar- og bjargingarskipinum "Tjaldrinum" og ein styrking av skipinum yvirhøvur, er nú greið at fremja. Umyælingarprojekt og kostnaðartilboð fyriliiggja, og kemur arbeiðið at kosta umleið 2 mill. kr.

Umframt vaktartænastuna fremur stovnurin eitt alsamt útbygt servicearbeiði fyri føroyska fiskivinnu. Somuleiðis hevur hjálpar- og bjargingararbeiðið verið í støðugum vökstri. Fyrra hálvár í ár veittu skipini hjá Vaktar- og bjargingartænastuni 68 hjálparveitingar mótvægis 97 alt árið 1979. Hetta skapar eftir landsstýrisins fatan grundarlag fyrir regulering í gjaldsskipanini millum stovnin og Tryggingarsambandið.

Bótur og konfiskationssinntøkur av ólógligari fiskiveiðu undir Førøyum falla, sum nú er, allar til danska ríkiskassan. Síðani føroyska vaktartænastan varð stovnað, hevur landsstýrið hildið verið rímuligt at fingið broyting í her. Landsstýrið hevur tí sent donsku ríkismundugleikunum uppskot til sáttmála um býti av inntøkunum millum landið og statin. Í peningi snýr hetta seg kortini ikki um stórar upphæddir.

Hølisviðurskiftini hjá Vaktar- og bjargingartænastuni sum stovni eru í hesum árinum broyttar, soleiðis at stovnurin í so máta hevur sámligar arbeiðsumstøður og hevur nú fingið útvegað goymslurúm til skipslutir.

KOMMUNUMÁL

Mest umrødda felagskommunala mál undanfarna ár hevur ivaleyst verið at byggja eina felagskommunala ruskbrennistøð fyrir alt landið, sum var før fyri at taka ímóti burturkasti, sum kann brennast, frá öllum føroyskum kommunum. Serliga áhugaverdur í hesum sambandi hevur verið möguleikin at gera nyttu burtur úr hitanum frá brennistøðini.

Kanningar, sum umboð fyri felagskommunala renovasjónsfelagsskapin, Tórshavnar býráð og Føroya landsstýri í felag hava gjört, vísa, at tað eru greiðir tekniskir og fíggjarligir fyrimunir at byggja eina brennistøð fyrir alt landið, og at hon liggur hærhendis høvuðsstaðarøkinum, utan mun til um hitin frá støðini verður nýttur ella ikki.

Felagskommunali renovasjónsfelagsskapurin hevur sökt landsstýrið um einhvønn fíggjarligan stuðul ella hjálp, sum landsstýrið í prinsippinum hevur játtað. Á hvønn hátt hesin stuðul verður veittur, verður avgerð tikan um, tá ið ummælið viðvijkandi hitanytsluni liggur fyri.

Landsstýrið hevur í ætlan at leggja fyri lögtingið uppskot um nakrar broytingar í kommunulóginu. Aðrenn hetta verður gjort, fer landsstýrið at viðgera hesar broytingar við m. a. Føroya kommunufelag og einstaklingar, ið fáast við kommunalt arbeiði.

Stórt byggi- og útbyggingarvirksemi er hjá flest øllum storrí føroyiskum kommunum, og ber hetta í sær, at alt fleiri kommunur dragast við rættiliga tungan rakstur. Hetta ger tað alneyðugt hjá bý- og bygdaráðum at gera nágreninliga umhugsáðar prioriteringar av uppgávunum og elvur landsstýrinum til tað sama, tá talan er um tess studnings-, veðhalds- ella ummælisskyldur, uttan tó á nakran hátt at steðga náttúrligari útbygging í kommununum. Útbyggingarnar, sum eru farnar og fara fram, seta stór krøv til lagaligan lánipening. Hetta er partvíð eydnast við nøkrum av teim lánum, sum einstakar kommunur hava tikið í útlondum, men bert í ávisan mun. Landsstýrið fer tí í hesum árinum at seta niður arbeiðsnevnd við tí setningi at skapa lögarkarm fyri at útvega føroyiskum kommunum ódýrari lánipening og í hesum sambandi seta fram tilmæli um, hvussu kommunalur lánigrunnur við útlánspeningi, ið veruliga munar, kann fáast á føtur.

#### SAMRÁDINGAR - MÁL TIL TINGIÐ

Við ríkisstjórnina fyristanda í heyst týðandi samráðingar um torfør og viðbrekin mál, sum leingi hevur verið roynt at fá loysn á.

Eitt av hesum er um føroyska luttku, í flúgvingini upp á Føroyar. Hesar samráðingar hava staðið við síðan 1969 og mugu nú enda við skilagóðari loysn.

Av serligum týdningi er undirgrundsmálið, sum er ógvuliga principielt. Tveir vegir, bæði sum ríkiseindarsprungur og sum mál, har vit leggja dent á, at avgerðir viðvíkjandi tí, henda skal í undirgrundsmálum, liggur í Føroyum. Hvussu hesi sjónarmið sameinast, kunnu bert endaligu samráðingarnar avdúka. Júst tí spurningurin er so torførur, er komið so stutt ávegis.

I løtuni verður bíðað eftir einum donskum álti í spurninginum, og væntast hetta at liggja fyri í august.

Tey sokallaðu ríkisborgararættindini í fiskiveiðumálum í grønlendskum og donskum sjógví eru einki nærri loysn enn fyrr.

Tvørturímóti tykjast í roynd og veru sjónarmið EEC-løgfrøðinga at

finna betri og betri fótafesti. I hvussu er minkar tann parturin av fiskirættindum, okkum kunnu tillutast utan endurgjald til EEC ár um ár.

Hugsandi er okkurt samráðingarumfarið enn í hesum máli, men mangt bendir á, at loysn fæst eingin utan einhvønn rættarúrskurð.

Hesi bæði mál eru á ein hátt samantengd. Eru livandi ríkidomi í havinum sundurbýtt millum ríkisins partar, eru fóst virði í havbotninum tað helst eisini. Eru tey fóstu felags, mugu tey livandi í ávístmát eisini vera tað. Her ber ikki til, at vit góðtaka EEC-yvirvald í øðrum, tí Danmørk hevur avgivið vald sítt, meðan vit varðveita felags yvirvaldið í hinum.

Nú fiskimarkið er útflutt í Eysturgrønlandi, og allir stovnar har verða kvoteraðir, er eisini útlit til, at eitt øki, sum ikki verður troytt av grønlendingum sjálvum, og sum vit tí náttúrliga skuldu átt fyrsta rættin at veitt í, meira og meira verður tikið inn undir EEC-vald. Hesi gongd verða vit at mótarbeiða eftir førimuni, men er ávirkan okkara í slíkum málum tíverri avmarkað.

Tær fyrr umrøddu samráðingarnar um umskipan av ríkisveitingunum verða eisini at fullföra í heyst, so tingið og ríkisdegurin kunnu taka stóðu í hesum setunum. Nevndin, sum stjórnin ynskti setta at gera álit í málinum, er liðug við arbeiðið sítt, og fyrireika partarnir seg í lötuni til endaligu viðgerðina.

Landsstýrið verður framvegis at leggja alla orku sína í at tryggja rímiligar veiðumöguleikar innan teir rammusáttmálar, vit hava, og royna at gera sáttmálar um nýggjar möguleikar.

I hesum árinum kom afturat eitt veiðuøki, sum lítið hevur verið roynt áður, nevnliga Eystrasalt. Sáttmáli er har við Svøríki og Eystur-týskaland, meðan endaligur sáttmáli við Polen enn ikki er fingin í lag. Tað verður framhaldandi roynt at fáa hendan í lag, eins og samráðingar verða við Sovjet og onnur lond um víðari ræsur í hesum sjógví.

Sínamillum javnvágin í teim fiskiveiðusáttmálum, vit hava, er ár um ár komin at liggja á einum lægri stigi, og ger hetta samráðingarnar truplari og truplari.

Vit, sum ikki eiga möguleika at lata meira fyri fóroyesk fiskirætti, enn vit hava gjört - heldur minni - líta tí við stórsta álvarsemi at hesi gongd og royna av öllum alvi at vinna fatan fyri, at okkum ber ikki til at lutta í eini samvinnu, sum einans hvílir á kold forrætnings-

sjónarmið, har bert verður talað um tons fyri tons og krónu fyri krónu.

Tað náttúrliga arbeiðsbýtið ímillum lond, sum serliga EEC-londini so vakurt hava talað um, mugu vit royna at berjast fyri.

Eisini verða vit at taka onnur viðurskifti inn í myndina enn bert fiskivinnopolitisk. Samvinna er ikki samvinna, fevnir hon ikki óll týðandi politisk øki.

Føroyar er náttúrliga politiskt, soguliga, mentunnarliga og ígjøgnum ættarbond partur av vesturlendska mentunnarkringinum. Ímóti føroyskum ynski eru vit eisini vorðin partur í verjupolitisku samvinnu vestanveldanna. Tað kann tí ikki bera til, at hesi okkum vinarligu sinnaðu lond ikki fram-yvir vilja vera við til at skapa slíkar karmar um føroyskt fiskivinnuvirksemi, at tjóðini er lív lagað á hesum oyggjum.

Bert finna í politiska talvi annara, meðan vit vinnuliga verða riknir í tronga, gøðtaka vit ikki.

Heldur ikki ber til, at óvissan um framtíðar rættindi okkara verður eins stó�, og hon er í dag.

#### HVØRJI STIG TAKA VIT?

Kortini krevja vit ikki tað ómöguliga av samvinnulondum okkara, bert so rúmligan karm, at framhaldandi kunnu føroysk skapanarevni útloysa nýggjar möguleikar, føroyskt arbeiðssemi framleiða virðismiklari vørur og føroyskt samfelagssinni veita fleiri fjálgt bú í hesum landi.

Og möguleikarnir á hesum øki eru ongantið allir troyttir.

Vit gera okkum greitt, at fiskanøgd eina verður ikki at geva tann til samfelsraksturin neyðuga ágóðan.

Søluvirðið av somu ella minni fiskanøgd verður í fyrstu syftu at tví-falda og síðan líðandi at økja við øktari viðgerð.

Henda gongd verður darvað av tollatgerðum annara, men vit mugu so bert kýta okkum enn meira, so háverdugar vørur verða framleiddar upp aftur rationellari enn möguligt er í dag.

---

Vit mugu skjótast gjørligt tryggja, at kendir möguleikar koma til nyttu.

Her er til dømis hugsað um skeljadjóraveiðu og -aling, bæði til matna og agn.

Tað er ov stutt rokkið, at vit enn í dag innflyta agn, gróðrarlíkindini í egnum sjógví kunnu ríviliga tryggja framleiðslu, bæði til egið brúk og útflutnings. Her eru nógvar milliónir at spara. Um neyðugt, mugu serlig

tiltøk gerast fyri at fáa gongd á her. Líknandi tiltøk sum stuðulslógvirnar á sinni.

Framleiðslu av nøkrum túsum tonsum av laksi eiger at vera rokkið um fá ár. Her kemur inn í myndina aling, veiða á opnum havi og tøka av útsettum laksi, tá hann leitar til lands (Ocean Ranching), men fremst av öllum má hesin luxusfiskur seljast viðgjördur til tvífalt prísin, vit fáa í dag. - Sum áður nevnt liggur aftan fyri hesar möguleikar útbygging av alistøðum til millíona tal av laksayngli. Hetta er ikki bert biologisk, men eisini politisk treyt.

Vit fara burtur í lond við parti av okkara flota og kunnleika okkara at samvinna við teir, bruk hava fyri okkum, og hesir eru mangir. Men skal hetta gerast eftir treytum, sum hóska báðum pörtum og ikki bert teimum, stendur fyri heima hjá okkum at skapa samskipaðan politikk á hesum øki. Vit hava longu ringar royndir av, at hvør fer í sínum lagi, meðan hann nærir at sær, spillir hann fyri heildina.

Ráevni til bygging og ídnað, fóðurevni og annað verður at fáa ódýrarí til landið við rationellum flutnings- og fordeilingshættum.

Ídnaðurin, sum traðkaði barnaskógvær sínar sjeytiárini, verður nú at taka til veruliga útbygging, og dentur verður lagdur á at gera hann kappingarfóran. Vit hava alt ov mong dømi um, at lond koma í trupulleikar av at byggja út vardan ídnað, sum ongantíð gerst gonguførur, tí hann saknar stuðulin.

Farma- og ferðamannasigling, sum vit nú hava prógvað ber til at gera kappingarfóra við annara, má útbyggjast við teim mest specialiseraðu førunum

Stuttskygni og trøngd til at skáka sær undan við at keypa bíligt og óhóskandi materiel, verður at geva hesi vinnu mœnusting, verður ikki vunnið á tí.

Jú, sanniliga eiger hetta land möguleikar, tað sýnir betri enn annað samanbering við londini uttan um okkum. Vit klukka og klaga mangan við fullum rætti; men í lötuni er meira avgerandi at nýta tann möguleika vit hava fyri at halda öllum hondum í vinnu til at fyribryrgja, at vit framvir gerast eftirbátur.